

## Carta a nuestros lectores

**C**hasqui se pregunta en este número si ciertos medios de comunicación de los países comprometidos con la guerra de Irak, informaron con imparcialidad y ejercieron su labor crítica con ecuanimidad.

En este contexto, la mayoría de los televidentes del mundo estuvo siempre fija en tres cadenas de televisión: la BBC de Londres, la Televisión Española y la CNN. Creímos, por eso que le sería grato tener elementos de juicio, para decidir hasta que punto fueron fieles a la tradición de un periodismo independiente y objetivo, más allá del compromiso de sus gobiernos.

Esto, sin embargo, no agota todo el interés sobre Irak. Muchos se preguntan con razón cuales fueron las nuevas tecnologías de comunicación que utilizaron los periodistas para informar sobre el conflicto y si, bajo la sombra de la guerra, nació un nuevo lenguaje que hay que aprender a descifrar. En este número, el lector encontrará una respuesta para ambas inquietudes.

Armand Mattelart, en la página de Opinión, vuelve a inquietarnos hablando sobre la desregulación y la privatización, la mundialización y la globalización y el controvertido principio de la excepción cultural.

**Chasquí** aborda también temas como el del "periodismo cívico", en un contexto de compromiso más obsesionado con las angustias de la comunidad. Los periódicos en Internet están, cada vez más, dejando de ser leídos gratuitamente. ¿Es esta una manera de acumular ganancias y compensar el decrecimiento alarmante de su circulación?

Analizamos así mismo la severa crítica a la que está siendo sometido "Le Monde" para entender un poco más la dura realidad que aqueja a la prensa, aunque goce de prestigio universal. Para quienes estén interesados en saber qué pasa con la libertad de prensa en Rusia y lo difícil que es instaurarla en países que no la conocieron, **Chasquí** les ofrece la posibilidad de un fresco atisbo.

**CHASQUI**

# Revista Latinoamericana de Comunicación **Chasqui**

N° 82 Junio 2003

### Director

Edgar P. Jaramillo S.

### Editor

Luis Eladio Proaño

E-mail: luiselap@ciespal.net

### Consejo Editorial

Violeta Bazante	Lolo Echeverría
Héctor Espín	Florha Proaño
Juan M. Rodríguez	Francisco Vivanco

### Consejo de Administración del CIESPAL

Presidente, Víctor Hugo Olalla,  
Universidad Central del Ecuador  
Roberto Ponce,  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
Rosa Rodríguez,  
Ministerio de Educación y Cultura  
Juan Centurión,  
Universidad de Guayaquil  
Carlos María Ocampos,  
Organización de Estados Americanos  
Mélida Pavón,  
Comisión Nacional de la UNESCO  
Iván Abad, FENAPE  
Florha Proaño, UNP  
Rodrigo Pineda, AER

### Asistente de Edición

Jorge Aguirre

### Corrección y Estilo

Manuel Mesa

### Portada y diagramación

Mateo Paredes

Diego Vásquez

### Impresión

Editorial QUIPUS – CIESPAL

Chasqui es una publicación del CIESPAL.

Miembro de la

Red Iberoamericana de Revistas de Comunicación

Tel.: (593-2) 2506149 – 2544624

Fax (593-2) 2502487

e-mail: [chasqui@ciespal.net](mailto:chasqui@ciespal.net)

web: [www.ciespal.net](http://www.ciespal.net)

[www.comunica.org/chasqui](http://www.comunica.org/chasqui)

Apartado 17-01-584

Quito – Ecuador

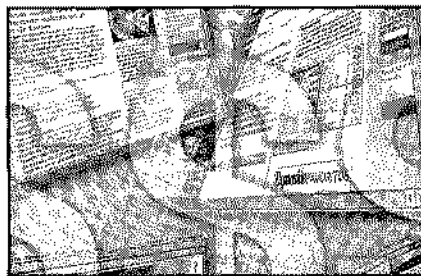
Registro M.L.T., S.P.I.027

ISSN 13901079

Las colaboraciones y artículos firmados son responsabilidad exclusiva de sus autores y no expresan la opinión del CIESPAL.

Todos los derechos reservados.

Prohibida la reproducción total o parcial del contenido, sin autorización previa de Chasqui.



## PORTADA

- 4** **Irak, Armas de desinformación masiva**  
Leonardo Ferreira y Manuel Sarmiento
- 12** **La guerra desde Perú, Pacifismo mediático y rating**  
Sandro Macassi

## OPINIÓN

- 18** **Alianzas para superar la fragmentación**  
Armand Mattelart

## ENSAYOS

- 24** **Periodismo cívico, Pasado, presente y futuro**  
Marcio Fernandes
- PRENSA*
- 30** **Le Monde: Entre bomberos se pisan las mangueras**  
Lolo Echeverría

- 34** **Rusa, Putin contra la prensa**  
Raúl Sorrosa

- 38** **La prensa en Internet se paga**  
Juan Varela

### *TELEVISIÓN*

- 46** **La Televisión Española y la otra guerra de Irak**  
Francisco Fernández Beltrán y Fernando Vilar Moreno

- 54** **BBC on line, weblogs y víctimas**

- 60** **Televisión Latinoamericana, Tácticas en tiempos difíciles**  
Ramón Salgueiro

### *INFORMÁTICA*

- 66** **La tecnología de los medios en tiempos de guerra**  
Carlos Eduardo Cortes

### *LENGUAJE*

- 72** **Errores comunes en el lenguaje periodístico. Las palabras botón de guerra**  
Juan Manuel Rodríguez

- 74** **PERISCOPIO TECNOLÓGICO**

- 80** **BIBLIOGRAFÍA SOBRE COMUNICACIÓN**

- 86** **ACTIVIDADES DE CIESPAL**

# Errores comunes en el lenguaje periodístico

## Las palabras: botín de guerra

Juan Manuel Rodríguez ■

Noche del 11 de marzo. Un equipo de la “Coalición de la buena voluntad” (*Coalition of the willing*) ingresa en el “teatro de operaciones” (*theater of operations*), produce un “golpe quirúrgico” (*surgical strike*) y ejecuta con éxito un “ataque preventivo” (*preventive attack*) para impedir que la enfermedad se esparza. La “Operación libertad para Irak” (*Operation Iruqui Freedom*), una especie de “ejercicio de decapitación” (*decapitation exercise*), la han realizado los mejores cirujanos “libertadores” (*liberators*) y “combatientes de la libertad” (*freedom fighters*), aprovechando la “oportunidad presentada” (*targets of opportunity*) y evitando así “daños colaterales” (*collateral damage*) en el organismo.

Las palabras son las primeras víctimas de la guerra, convertidas en arma para transmitir la violencia y la agresión, la falsedad y la mentira. El medio para unir a las personas y propiciar la convivencia se utiliza como expresión del odio y el insulto. Si gracias a las palabras somos seres simbólicos y portadores de sentido, también con ellas volvemos a la barbarie y a la degradación. Cuando el sin sentido y

la brutalidad intervienen en la vida social, el significado de la palabra sufre una gran mutación, pues la intención de uso ya no es la claridad de la información ni la belleza, sino la representación de un mundo hostil. Con el recurso de las palabras confundimos al público, hacemos propaganda del engaño, escamoteamos el referente, cambiamos el tono y estilo, desinformamos y creamos un entorno de caos con la ambigüedad, el doble sentido, la ocultación, los eufemismos, la degradación y otras desviaciones del idioma que nos permiten las figuras literarias.

La palabra nombra el mundo. Al comienzo de la guerra, la palabra nombra al adversario porque sin un enemigo señalado, definido, declarado y reconocido no hay conflicto. El enemigo es nominado mediante artificios literarios que lo describen como lo malo, lo dañino y contrario. La distorsión y la caricatura, el sarcasmo, la metonimia, la atenuación (lítote) y la hipérbole son algunos de los mecanismos literarios utilizados por la maquinaria de la guerra para que el enemigo sea fácil de reconocer y muestre las características más odiadas en una cultura. Si somos blancos, el enemigo es lo negro; si nosotros represen-

■ Juan Manuel Rodríguez, español por nacimiento, ecuatoriano por adopción. Decano de la Facultad de Comunicación de la Universidad San Francisco de Quito  
Correo-e: <juan@mail.usfq.edu.ec>

tamos la verdad, el adversario el engaño. Atribuimos todos los sentidos peyorativos a la imagen del enemigo. El trabajo de la propaganda ideológica se dirige hacia una nueva forma de representar la realidad. La arbitrariedad lingüística es un campo amplio donde las palabras pueden adquirir otros significados; para ello se motivan y fuerzan los nuevos sentidos con acepciones ambiguas y equívocas..

Antes del conflicto, el lugar donde habitan los perversos no es un paraíso terrenal, sino su contrario, el "Eje del mal" (*Axis of Evil*). El "Mal" es el "Diablo", y el lugar donde habita ese personaje es un "Eje", término que nos recuerda la antigua polarización de la Segunda Guerra mundial (Eje: Alemania, Japón, Italia). Por oposición, el hablante determina que el eje contrario es el "Eje del bien". De una forma maniquea y reduccionista tenemos ya descrito el espacio de la guerra y su valoración, dada por los opuestos: cielo - infierno, bien - mal. En el desierto del mal viven los "terroristas" y los que amenazan la libertad y la democracia. Por ello, se acuña el término para la misión guerrera: "Operación libertad para Irak" (*Operation Iraqi Freedom*). Debemos tener claro que estamos nominando un nuevo mundo y espacio: el de la guerra. El jefe de los malos, Saddam Husein es el "monstruo", sanguinario y tirano. No negamos que lo haya sido, sino que tales nominaciones son motivadas por el contexto de que ya no es monstruo para los iraquíes sino para el mundo (USA), para los norteamericanos, para los amantes de la libertad y la democracia, para los buenos. No es lo mismo un tirano para los extraños, que un monstruo para mí. Las cosas cambian radicalmente cuando el objeto de la enunciación y el objeto del enunciado coinciden, pues las palabras ya no son solamente envases de significados, sino símbolos con otra referencia.

Definido el enemigo, también debemos calificar a los amigos. Los soldados "buenos", aunque conquistadores e invasores, son los "libertadores" (*liberators*), los "guerreros de la libertad" (*freedom fighters*). Esta gran armada de "héroes" es el grupo de los "aliados" (*allies*), como en las películas de la Segunda

Guerra Mundial con toda la connotación de libertad, bondad, ayuda que los héroes de las películas bélicas prestaban en Europa contra los nazis. Esta máquina de guerra es la "Coalición de la buena voluntad" (*Coalition of the willing*), porque USA es el país de la buena voluntad, y lo que se derrama desde los aviones y barcos no son bombas sino afectos, cariños y amores. El Evangelio trae la buena nueva, se anuncia a los hombres de "buena voluntad" (amor), el signo cristiano de una fe cargada de caridad reaparece bajo los efectos de la propaganda. De esta forma se motiva la creencia de que esas palabras indican la bondad evangélica y divina que llevan los "libertadores". Su invasión suena entonces a una especie de misión salvadora y mesiánica.

Iniciada la guerra psicológica, se disimula el atropello, se camufla el horror, se esconde la injusticia bajo palabras de legalidad. Esta legalidad se muestra como respuestas a varios interrogantes: quién ataca, a quién ataca, para qué y cómo ataca. Quién y qué ataca son referentes personales, por ello las palabras ocultarán la sangre de las víctimas y la inhumanidad de los agresores. Además los persuasores deben buscar consensos y eliminar diferencias entre los ciudadanos para que el ataque sea "consentido" por todo un pueblo y no solamente por unos cuantos rapaces incrustados en el poder. Para qué se ataca justifica la acción invasora y guerrera: dar libertad, expandir la democracia, encontrar las armas biológicas y de destrucción masiva. Cómo se ataca responde a la forma aséptica, limpia, de esa cirugía que erradicará para siempre el mal del organismo social.

Una vez que las palabras han desdibujado los referentes y se ha logrado el consenso en la guerra mediante un fanatismo patriotero que ha sido manejado con términos de excesiva connotación patológica, comienza el desangre, la muerte, las mutilaciones, el llanto, la angustia, el odio, la venganza y otros horrores. Pero estamos inmunizados cuando participamos de la muerte como dioses, sin que la sangre nos salpique, sentados frente al televisor, porque también la guerra es un espectáculo que entretiene. ¿Te gustó la última? ●



# Periscopio Tecnológico

## Pantalla electrónica flexible ultradelgada

En un paso más hacia los periódicos electrónicos y las pantallas portátiles, un grupo de científicos creó una pantalla ultradelgada que se puede doblar, retorcer e incluso enrollar sin que los textos pierdan nitidez.

El material, del grosor de tres cabellos humanos, muestra texto negro sobre un gris blanquecino con una resolución similar a la de una pantalla de computadora portátil. La pantalla es tan flexible que se puede enrollar en un cilindro de 1,7 centímetro de diámetro sin perder calidad de imagen.



Aunque todavía no realiza el sueño de un periódico electrónico de una sola hoja que permita ver centenares de páginas de texto, sus creadores dicen que es la primera pantalla de computadora flexible de su tipo. "Creo que es un gran paso hacia adelante. Hemos eliminado un gran obstáculo en la creación del papel

electrónico", dijo Yu Chen, investigador científico de E Ink Corp. de Cambridge, Massachusetts.

E Ink es una de las varias empresas que trabajan en el desarrollo de "papel" para diarios y libros electrónicos y otras aplicaciones, incluso ropa con pantallas de computadora cosidas a ella. ●

## Videoteléfonos llevaron en directo la guerra a la televisión

Son muchos los corresponsales de guerra que afirman que la parte más sencilla de su trabajo es escribir la crónica. Luego viene lo complicado: conseguir que llegue a tiempo, y de ser posible con imágenes, a la redacción o sede de la televisión para la que trabajan. Por eso estos reporteros han encontrado en los 'videoteléfonos' su mejor arma para que el resto del mundo pueda contemplar, en tiempo real, lo que pasa en la primera línea del frente.

La CNN, la Fox, la BBC o las españolas



TVE y Antena 3 mostraron imágenes un tanto pixelizadas en sus telediarios de máxima audiencia. Sus corresponsales en Irak y Kuwait optaron por estos videoteléfonos por satélite para ofrecer la información de última hora; si bien la calidad es un tanto menor que la que alcanzan las cámaras tradicionales, los corresponsales pueden enviar al tiempo imagen y sonido mientras están en movimiento.

El aparato en sí cabe en una pequeña maleta o mochila, y consiste en un teléfono que permite hacer videoconferencias por satélite en tiempo real, un teclado de ordenador y un pequeño altavoz. La batería se puede recargar en el encendedor del auto, y los envíos de imagen y sonido alcanzan una velocidad de 128bits/seg. Además, como los videoteléfonos permiten trabajar en 'dúplex', el reportero puede recibir preguntas, en tiempo real, mientras se encuentra emitiendo en directo.

Los modelos más económicos cuestan unos 27.000 dólares y permiten ofrecer imágenes en directo desde cualquier punto del planeta donde esté un reportero sin necesidad de editar previamente las imágenes. ●

### Las cuatro leyes del avance digital

En una presentación sobre el estado actual de la gestión del conocimiento, John Seely Brown sostuvo que son cuatro las leyes que controlan la era digital, informó [www.infonomia.com](http://www.infonomia.com):

Esas leyes son:

- 1) La ley de Moore: la velocidad de proceso (computación) se duplica cada 18 meses (es la más "lenta" de las cuatro).
- 2) La ley de la fibra: la capacidad de transmisión por las líneas de telecomunicación se duplica cada 9 meses.

3) La ley del disco: la capacidad de almacenamiento en un soporte físico se duplica cada 12 meses.

4) La ley de contexto: el valor de la red es proporcional a 2 elevado a la cantidad de gente con acceso a la tecnología, y que, en consecuencia, puede "formar comunidades usando esas herramientas". ●

### Internet y la guerra

Si la Guerra del Golfo de 1991 fue la gloria de la televisión por cable, el último conflicto en Irak marcó un auge similar de Internet, pues permitió consultar al mismo tiempo y sin demoras un diario, una radio o un canal de televisión, con las últimas novedades bélicas.

Desde los sitios en línea de gigantes de la comunicación como CNN y ABC hasta las páginas montadas por particulares, Internet ofreció una variedad sin precedentes de reportajes, comentarios, fotografías y vídeos en vivo sobre la guerra.

"En términos de cobertura, ésta bien podría convertirse en la guerra de Internet, así como la Primera

Guerra Mundial fue la guerra de la radio y la de Vietnam fue la guerra de la televisión", sostuvo Dean Write, editor en jefe de MSNBC.com.

En Gran Bretaña, el servicio líder de Internet Freeserve hizo saber que "guerra" había superado a "sexo" e incluso a "Britney" (Spears) como el término de búsqueda más popular, en tanto "Irak" fue la palabra número uno la semana pasada en el portal Yahoo, escalando desde la posición 42.



"Una clave de la popularidad ha sido el uso de vídeos en vivo en nuestros sitios, lo que lleva la guerra a los lugares de trabajo de una manera que antes no era posible", señaló Wright. El 75% de los norteamericanos tiene acceso a internet, un 50% más que cinco años atrás. ●

### Alerta mundial contra el correo basura

Casi la mitad del e-mail -en concreto el 45%- que corre hoy por Internet es spam o correo basura, informó la empresa Brightmail de San Francisco, con datos a marzo de 2003. En enero de 2001, de 11 millones de mensajes de spam recopilados en los Estados Unidos por la Federal Trade Commission, el 44% procedía de direcciones falsas, precisó la misma fuente.

Por su parte la empresa Earthlink dijo que el spam creció en un 500% en el último año y medio. Esas cifras son alarmantes, la credibilidad y viabilidad del correo electrónico peligran y las pérdidas en empresas son muy altas, sólo hacer frente al problema costó a las empresas de EE.UU. en 2002 unos 10.000 millones de dólares, según Ferris Research.

En abril, Yahoo, AOL y MSN anunciaron una ofensiva combinando herramientas anti-correo basura, demandas jurídicas contra spammers y cabildeo para lograr leyes contra el spam, al tiempo que en mayo la poderosa Direct Marketing Association (DMA), inició contactos con el FBI y el Servicio Secreto Norteamericano para perseguir a grupos que envían spam por correo electrónico. ●

### Hollywood combate la piratería en cines

La industria del séptimo arte desplegó en los cines agentes equipados con dispositivos de visión nocturna e instaló detectores de metales a la salida

de las salas de estrenos, tratando de impedir que los piratas graben películas y vendan copias ilegales antes de que debuten en las carteleras.

Pero los piratas disponen de tecnología cada vez más avanzada, y utilizan videocámaras diminutas que ocultan en sus monederos y grabadoras digitales del tamaño de una pluma estilográfica, en tanto que a algunas computadoras de bolsillo se les puede incorporar un dispositivo que puede grabar hasta 122 minutos.

La Asociación Cinematográfica de Estados Unidos esti-

ma que los estudios pierden más de 3.000 millones de dólares al año a consecuencia de la piratería. Por tanto, la industria filmica trata de contraatacar con una solución de alta tecnología.

Cinea LLC, que creó un sistema de encriptación de DVD, y Sarnoff, una empresa de investigación tecnológica, están desarrollando un sistema para regular la luz que se proyecta en una pantalla de cine para crear un parpadeo de luz o algo similar que sería registrado por los aparatos de grabación, lo que haría que las imágenes captadas fueran prácticamente imposibles de ver. Este parpadeo no sería apreciado por el ojo humano en un cine. ●

### Microsoft abre acceso a Windows

Tras las quejas de la competencia, Microsoft aceptó abaratar y facilitar el acceso al código fuente de Windows, en el marco del acuerdo al que llegó el año pasado con el gobierno en el juicio por prácticas monopólicas que se le iniciara.



Microsoft (MSFT) informó que a partir de ahora abaratará y facilitará para las demás empresas el acceso a piezas claves del código informático que su software de servidor necesita para funcionar correctamente con el sistema operativo Windows.

Estos cambios podrían ser beneficiosos para empresas tales como Sun Microsystems (SUNW) que compiten contra Microsoft en el mercado del software para servidores. ●

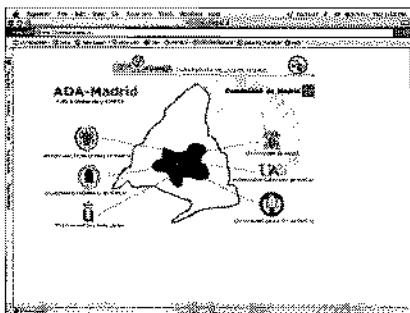
**Se inicia la Universidad global**

Alumnos de las seis universidades públicas de Madrid asisten a la vez a una misma clase a través de videoconferencia e Internet, en el proyecto Aula a Distancia Abierta (ADA-Madrid), de teleenseñanza, que se puso en marcha en España hace dos años.

Integran el proyecto la Politécnica y Autónoma de Madrid, la Carlos III, la Rey Juan Carlos, la Complutense y la de Alcalá de Henares. En total, hay 1.100 estudiantes matriculados en las 23 asignaturas que se imparten por teleenseñanza. Las materias se dan indistintamente desde cada una de las seis universidades.

Las clases por videoconferencia se graban y se cuelgan en la Red (adamadrid.uc3m.es) para facilitar el estudio a los alumnos. Pero no todas las asignaturas se imparten así. Otras se apoyan también en el uso de la Red o se imparten exclusivamente vía Internet.

En este caso, el pro-



fesor cuelga todo el material docente en la Red. La conexión con los alumnos es vía correo electrónico. También se establecen foros y chats (diálogos a través de la Red) entre los estudiantes donde el docente es el encargado de moderar. Además, los alumnos pueden ir haciendo test virtuales para repasar las lecciones.

En España existen dos iniciativas muy similares: el Proyecto Intercampus (www.catcampus.org), nacido en 2000, reúne a las ocho universidades públicas catalanas y el Campus Virtual del G-9 que agrupa a nueve universidades de distintas ciudades españolas. ●

**"Napsterización" en el cine**

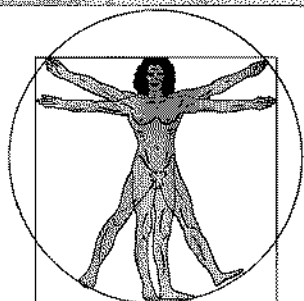
La última novedad tecnológica tiene el nombre críptico de MPEG4 y consiste en un estándar de compresión para audio y video cuyas primeras aplicaciones en electrónica de consumo llegarán al mercado en 18 meses. Entonces será posible "bajarse" de la Red una película, almacenarla y compartirla con los amigos tan fácil como si fuera un simple e-mail.

La "napsterización" del cine quita el sueño a la industria cinematográfica que en el 2002 concentró el 90% de los ingresos de 9.000 millones de dólares de las taquillas americanas. En el proyecto MPEG4 están reunidas empresas como Toshiba, Apple, Samsung, Panasonic, Philips o Sony. ●



## Lista la pila humana

En Francia se desarrolló un generador eléctrico portátil que se recarga con los movimientos del cuerpo. La iniciativa corresponde a investigadores del Laboratorio SATIE (Sistemas y Aplicaciones de Tecnologías de la Información y de la Energía) de la Escuela Normal Superior de Cachan (Bretaña), que colaboran con el Laboratorio de Biomécanica y Fisiología del Ejercicio Muscular (LBPEM) de la Universidad de Rennes.



Los científicos han concebido un pequeño aparato cilíndrico que se coloca en la cintura, como los podómetros o los teléfonos móviles. El

cilindro, dotado de un generador eléctrico lineal, una pequeña masa y un resorte, recupera la potencia de los movimientos verticales de la cadera durante la marcha.

«Con una pequeña masa de 50 gramos y en función de la velocidad de la marcha se extrae una potencia de varias decenas de milivatios», explicó Sylvie Turri, responsable de la concepción y fabricación del prototipo. Una pequeña radio FM consume una potencia eléctrica de 30 mW, un teléfono móvil necesita 2 vatios en llamada y 35 mW en espera, un walkman consume 60 mW, y una lámpara eléctrica de bolsillo, 4W. ●

## Microsoft codicia lo que tiene Google

En su eterna búsqueda de expandir mercados, Microsoft anunció que desarrollará un motor de

búsqueda superior al de Google para competir con esa firma, líder indiscutido del sector.

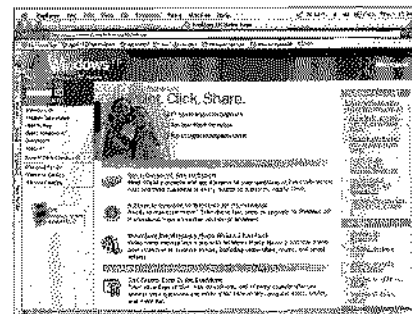
"Sin duda, vemos a Google como a un posible rival. Creemos que podemos ofrecerles a los consumidores un producto mejor y una experiencia de uso de mayor calidad. Es una posibilidad que estamos analizando activamente", señaló Bob Visse, director de marketing de la división de servicios MSN de Microsoft.

Visse dijo que la empresa estaba realizando inversiones importantes en el desarrollo de un motor de búsquedas superior al de Google. Hasta el momento, sin embargo, no se han dado a conocer planes específicos vinculados a este tema. ●

## Microsoft retoca Windows XP por acuerdo antimonopolio

Microsoft aceptó modificar el sistema operativo Windows XP en respuesta a recientes recomendaciones del Departamento de Justicia de Estados Unidos, tras el acuerdo antimonopolio alcanzado con el gobierno estadounidense.

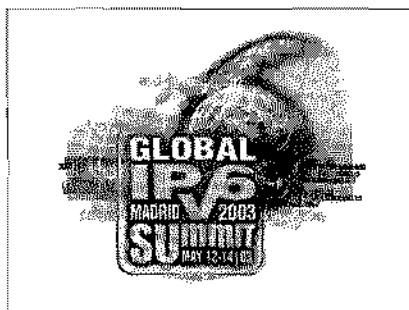
Microsoft dará una presentación más destacada a un botón en el sistema Windows que permite a los usuarios eliminar el navegador de la compañía, Internet Explorer, dijo el portavoz de Microsoft, Jim Desler.



Según el acuerdo, Microsoft tiene prohibido tomar represalias contra los fabricantes de computadoras que eligen productos que no sean de Microsoft. Tampoco podría llegar a acuerdos que requieran el apoyo exclusivo de algunas aplicaciones de Microsoft. ●

### Cumbre mundial para mejorar protocolo de Internet

Madrid, en mayo, fue la sede del tercer encuentro mundial sobre el futuro de Internet y de las telecomunicaciones en el mundo, la "Global IPv6 Summit".



La reunión se centró en una de las claves del futuro de la red "IPv6", que significa "Protocolo de Internet versión 6". En la actualidad se usa la versión 4 del protocolo, diseñada hace más de 20 años. Entre otras limitaciones, el sistema actual no permite un número suficiente de direcciones de Internet.

Esto ha llevado a que se use un sistema doble de direcciones, con miles de usuarios en una institución o empresa compartiendo una sola dirección pública. Dentro de la red local hay otro sistema de direcciones pero esas son inaccesibles desde fuera de esa red. Computadoras especiales transforman las direcciones de un sistema a otro.

Desde el punto de vista de la ingeniería de redes, este mecanismo va en contra de una idea fundamental en el diseño de Internet conocido como "the end to end principle" (el principio "de un extremo al

otro"). La idea es que los datos fluyan de la computadora fuente a la destinataria sin sufrir filtración o manipulación, lo que permite la mayor libertad en comunicaciones y flexibilidad al crear nuevas aplicaciones.

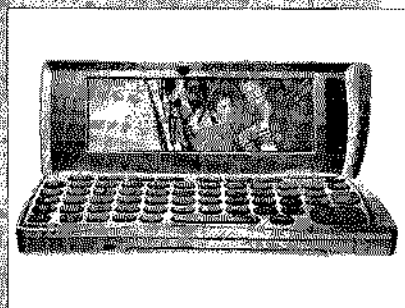
La versión 6 está diseñada para que pueda coexistir con la versión 4, facilitando la transición de ésta a aquella. Los nuevos enrutadores (computadoras especiales que dirigen el tráfico en Internet) están diseñados para funcionar con ambos protocolos. ●

### Teléfonos inteligentes del futuro

Los teléfonos inteligentes del futuro podrán detectar cuándo sus dueños están tan ocupados que no quieren ser interrumpidos, y pedirán a quién esté llamando que deje un mensaje. Científicos de la Universidad Carnegie Mellon de Pensilvania están trabajando en la tecnología que podría usarse en sistemas de mensajes instantáneos y teléfonos móviles y de oficina.

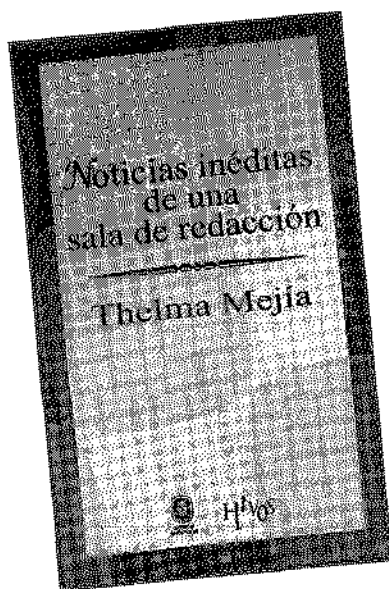
Pequeños micrófonos, cámaras y sensores revelan el lenguaje corporal y un software de computadora analiza las señales para determinar si alguien está demasiado ocupado como para tomar una llamada. Los movimientos de los dedos sobre el teclado de la computadora, las puertas de la oficina cerradas, la conversación con otra persona y la hora del día son posibles señales de ocupación.

La revista New Scientist informó que los científicos James Fogarty y Scott Hudson están desarrollando el sistema y piensan que podría estar disponible en unos cuantos años. ●



# Bibliografía sobre Comunicación

Información de libros, revistas y otras publicaciones sobre temas de comunicación y asuntos sociales, que han sido enviados a CIESPAL

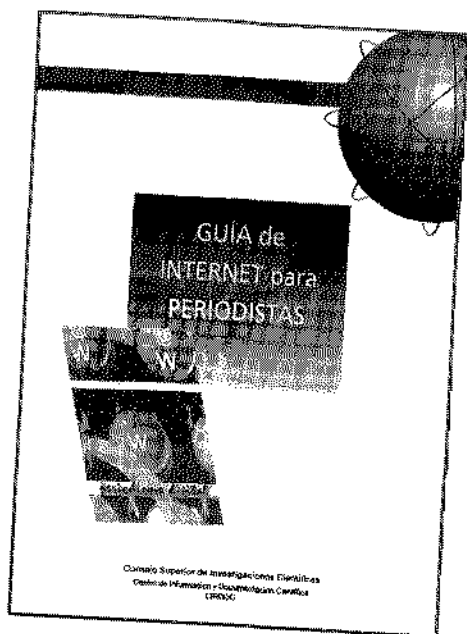


Mejía Thelma (2002) **Noticias inéditas de una sala de redacción**, Tegucigalpa, Honduras. Editorial Guaymurás. 304 p.

El francés, de origen etíope, Serge Halimi, sorprendió a la sociedad francesa en 1998, al sacar a luz su inquietante volumen “Les nouveaux chiens de gard” o “Los nuevos perros guardianes”, con-

tando vergonzosas interioridades de la actividad periodística de Francia. La joven periodista hondureña Thelma Mejía, en sus “Noticias inéditas de una sala de redacción”, descubre al sorprendido lector un pavoroso panorama en el que conviven las presiones del poder sobre los medios de comunicación, la mercantilización de la noticia y de ciertos empresarios de la comunicación, la conversión de los periodistas en oráculos asalariados de los políticos, la improvisación y la poca o ninguna mística de los informadores, la corrupción entronizada en todos los poderes públicos, y entre ellos y en especial en el mal llamado “cuarto poder”, todo ello, en la hermosa nación centroamericana.

De Halimi se ha dicho que “hace ascos a lo bueno de la profesión periodística y delata a sus colegas”. De Mejía podrían decir los cínicos igual cosa, pero es falso. Es hora ya de descubrir a los malos periodistas y del periodismo, a escala planetaria, para expulsarlos del gremio, porque no nos pueden ensuciar a todos un grupo de desvergonzados, que en lugar de escribir con pluma lo hacen con cuchara. Halimi lanzó el alerta para proceder a la depuración. Mejía en Honduras y los que continúen denunciando lo que ocurre en nuestra profesión en el mundo entero, harán factible un proceso de depuración y saneamiento personal e institucional.



Centro de Información y Documentación Científica (CINDOC). **Guía de Internet para Periodistas.** Madrid, España. 2003. 196 p.

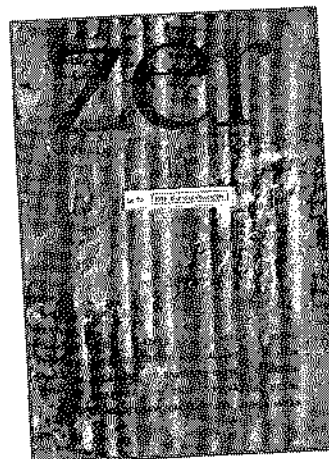
Por fin se halla en el mercado una obra imprescindible para los comunicadores, porque como dice el profesor Ramón Salaverría en la Presentación, “el periodismo del siglo XXI sería inconcebible sin Internet...ningún periodista puede permitirse ya el lujo de dar la espalda a Internet...la red se ha convertido en una fuente de información de primera magnitud”.

La Guía de Internet para Periodistas ha sido elaborada bajo la coordinación de Víctor Manuel Pareja, de la CINDOC, una dependencia del Consejo Superior de Investigaciones Científicas del Ministerio de Ciencia y Tecnología de España.

La presentación de la obra explica perfectamente su contenido: “El libro comienza con una pormenorizada descripción de los elementos tecnológicos que están configurando la nueva Sociedad de la Información. A partir de ahí, se vuelca en dibujar con detalle los contornos del nuevo periodismo digital, a través de un sugerente y completo recorrido

bibliográfico. Los capítulos finales: “Herramientas del periodista digital” y “Fuentes de información especializada”, aportan los contenidos de mayor utilidad práctica. En ellos se organizan y describen con buen sentido documental, las principales herramientas que ofrece hoy la red para la investigación periodística”.

Los interesados pueden conseguir “Guía de Internet para Periodistas”, escribiendo a Pilar Jiménez del CINDOC, al email "Distribución" [sdi@cindoc.csic.es](mailto:sdi@cindoc.csic.es)



Álvarez, J. M. (2002). **Las políticas culturales y de comunicación para el desarrollo de los mercados digitales: un debate necesario.** IN: Zer (13), pp.77-93

Las transformaciones en la comunicación no se pueden comprender sin analizar el cambio cualitativo que sufre el sistema económico mundial, y el determinante papel que juega la comunicación global, tanto por tratarse de una de las herramientas que permite la globalización económica, como por ser uno de los sectores en los que la mundialización se expresa con más plenitud.

Este artículo resume el punto de vista y conclusiones de una investigación colectiva, que se orienta a la necesidad de nuevas políticas culturales y de comunicación.

Castelló, Enrique. (2002). **La economía escópica en la programación televisiva: clímax emocional y mensaje publicitario.** IN: Zer (13), pp. 61-74.

El principal objetivo de este trabajo se orienta al análisis de la lógica discursiva de una serie de contenidos televisivos, definidos como el Espectáculo de lo Real Televisivo (ERT), frente a otras definiciones de este fenómeno contemporáneo, como Reality Show y su concordancia con la lógica publicitaria que financia el medio televisivo.

El ERT comprende todos los formatos televisivos que - por su bajo costo, altísima rentabilidad y por la generación de beneficios indirectos para los operadores de telecomunicaciones - se han convertido en dominantes en las parrillas de la programación televisiva.

En este contexto, el entramado espectacular del ERT se evidencia como la mejor forma de capitalización del espectáculo televisivo, a través de la emisión de los bloques publicitarios justo en el instante en el que el clímax emocional podría producirse.



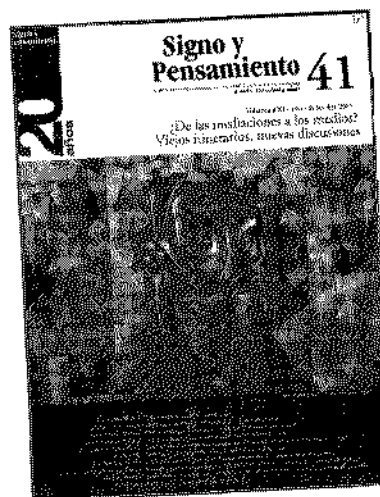
Jaillier, Érika. (2002). **Cibercultura y comunicación: algunas claves para la reflexión.** IN: Comunicación, (22), pp. 59-66

El Internet y la Web parecen haber marcado una huella tanto o más fuerte que las revoluciones sociales. Sin embargo, los cambios que su aparición haya podido generar apenas comienzan a dar sus primeros frutos.

El objetivo de este texto es lograr un acercamiento a las relaciones que existen entre lo que se ha dado por llamar cibercultura y aquello que conocemos como comunicación.

Llano, Sergio. (2002). **Promesas de la sociedad de la información: ¿Qué tanto se puede creer?** IN: Palabra-Clave (7), pp. 93-107.

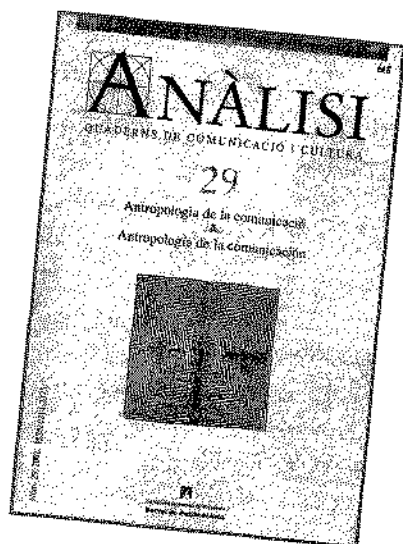
Parte del impacto social de las tecnologías de la información redundó en una serie de promesas y vaticinios de diversa índole. Aquí se analizan algunas concepciones de la sociedad de la información (como promesa en sí misma, revolución digital, sociedad del conocimiento, "era del yo" y sociedad red), y se proponen algunos elementos críticos para determinar qué grado de credibilidad pueden tener tanto las posturas futuristas que promueven las bondades de la irrupción de la sociedad en mención, como las predicciones fatalistas que defienden la idea opuesta.



Luchessi, Lila; Cetkovich, Gabriel. (2002). **Voces divergentes, voces excluyentes: el papel de los medios en la construcción de identidades globales.** IN: Signo y Pensamiento, v. XXI, (41), pp. 90-97.

La crisis del sistema político tradicional es un tema de discusión que, a medida que el proceso de globalización se consolida, produce un sinnúmero de polémicas.

El papel de los medios masivos de comunicación, en la nueva fase de este proceso, también genera coincidencias y discrepancias.



Martín-Barbero, Jesús. (2002). **Desencuentros de la socialidad y reencantamientos de la identidad.** IN: Anàlisi (29), pp. 45-62

Se plantea la cuestión de la identidad en un entorno multicultural y globalizado y la consecuente desmitificación de las tradiciones, que desmorona la ética colectiva. El lugar de la cultura, que se transforma con la globalización, va sustituyendo las costumbres por estilos de vida conformados desde la publicidad y el consumo. La globalización propone un proceso de exclusión/inclusión a escala planetaria que está convirtiendo la cultura en espacio estratégico de emergencia de las tensiones que desgarran y recomponen el "estar juntos", los nuevos sentidos que adquiere el lazo social. En un sentido más denso y desafiante, la idea de multiculturalidad apunta a la configuración de sociedades en las que las dinámicas de la economía y la cultura movilizan no solo la heterogeneidad de los grupos y su readecuación a las presiones de lo global, sino la coexistencia al interior de una misma sociedad de códigos y narrativas muy diversos, conmocionando así la experiencia que hasta ahora teníamos de la identidad.



Martín-Barbero, Jesús. (2003). **La globalización en clave cultural: una mirada latinoamericana.** IN: Renglones (53), pp. 18-33

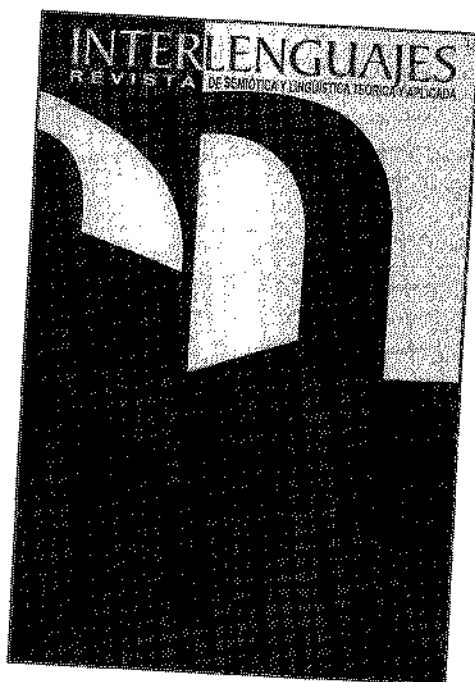
El curso que ha tomado el mundo después de los acontecimientos del 11 de septiembre de 2001, ha introducido procesos que amenazan el horizonte de los pueblos latinoamericanos. Nuevas naciones empujadas a la recesión económica, a la ingobernabilidad política y al desenraizamiento cultural por la implacable lógica de la globalización mercantil, padecen, además, la más arcaica peste del miedo que fundamentaliza la seguridad al convertir todas las fronteras y las vías de comunicación en lugares de legitimación de la desconfianza.

Martín-Barbero, Jesús. (2002). **Pistas para entrever medios y mediaciones.** IN: Signo y Pensamiento, v. XXI, (41), pp. 13-20

El autor lanza una nueva propuesta para el análisis de las mediaciones, de las nuevas complejidades en las relaciones constitutivas entre comunicación, cultura y política. Sobre la base de dos ejes: el diacrónico y sincrónico desglosa las interrelaciones entre Formatos Industriales, Matrices Culturales, Lógicas de Producción y Competencias de Recepción o Consumo, medidas por distintos regímenes de institucionalidad, formas de socialidad, tecnicidades y ritualidades.

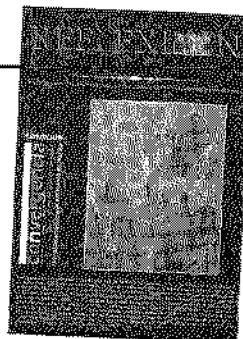
Ruiz, Sandra Lucía. (2002). **Reality, ficción o show**. IN: Palabra-Clave (7), pp. 69-92.

Análisis de texto y contenido del programa "Protagonistas de novela", así como de la tendiente proliferación de los reality show en las parrillas de programación de la televisión colombiana. Las unidades de análisis y el estudio de su tratamiento arrojaron un alto contenido que gira en torno a las emociones del ser humano relacionados con la convivencia.



Salazar, William. (2002). **La virtualización del lenguaje verbal coloquial en Internet: norma, comodín, claridad y precisión**. IN: Interlenguajes, v. III, (1), pp. 65-81.

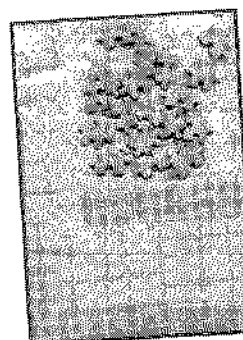
Se pretende aterrizar varios fenómenos sobre los cuáles podemos reflexionar y actuar: pérdida de estructura de la lengua escrita, desconfiguración de la norma y tendencia creciente hacia una lengua genérica. Se manifiesta además la pérdida de claridad y de precisión, la desaparición de la vergüenza y de los escrúpulos en el uso de la lengua escrita.



Sandoval, Andrés. (2002). **Televisión y política mediática en México**. IN: Reflexión Política (8), Coedición: Convergencia (30) pp.257-273.

En México los medios de información y desinformación se han convertido en el centro de la dinámica de la política nacional. La visibilidad mediática de los candidatos, convertidos en ídolos por excesos de imagen y efectos espectaculares, es una nueva forma de poder, que debilita cualquier construcción de cultura política democrática. El presente artículo se propone analizar las nuevas dinámicas que los partidos políticos, el gobierno y los candidatos ejercen a través de la TV, generando nuevas formas del quehacer de la cultura política.

## REVISTAS RECIBIDAS

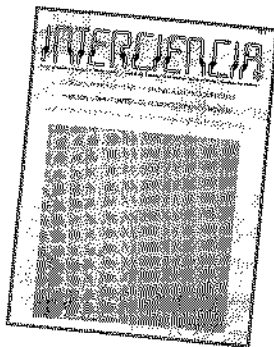


### GERAES

**Publicación del Departamento de Comunicación Social y del Programa de Pos Grado de la Facultad de Filosofía en Ciencias Humanas, (53), 2002.** Este ejemplar privilegia artículos que abordan temáticas fundamentales en el campo de la comunicación. "Aprendizaje versus educación en la sociedad mediatizada", por José Luis Braga desenvuelve observaciones sobre aprendizajes estimulados directamente en el campo mediático y, constatando la interferencia de estos aprendizajes en el sistema educativo, aborda los esfuerzos de la educación para absorber los procesos de

interacción mediática y/o referidos a la preparación del estudiante para la sociedad mediatizada.

**GERAES, Av. Antonio Carlos, 6627 - Pampulha, 31270-901 - Belo Horizonte -MG, Brasil, email: geraes@fatich.ufmg.br**



**INTERCIENCIA**

**Revista mensual de Ciencia y Tecnología publicada por la Asociación Interciencia, (3), 2003.**

Consagrada a estimular la investigación científica, su uso humanitario y el estudio de su contexto social, así como a fomentar la comunicación entre las comunidades científicas y tecnológicas de América y el Caribe. El presente número plantea temas como: desarrollo sustentable, evolución del genoma en las plantas y su respectivo análisis de las propiedades físicas y químicas.

**Interciencia, Apartado 51842, Caracas 1050 A - Venezuela, email: interciencia@ivic.ve, sitio web: www.interciencia.org**



**PANORÁMICA LATINOAMERICANA**

**Publicación bimestral de la Maison de l'Amérique Latine, (14), 2003.** Ejemplar que incluye un análisis de la realidad Latinoamericana y su carencia en el desarrollo de la Ciencia. Marcelino Cerejido,

autor de este artículo, desglosa seis aspectos importantes de una denominada patología social que evidencian el inadecuado uso de esta palabra.

Maison de l'Amérique Latine, rue Berkemans 14 - 1060 Bxl, Belgique, email panoramica@merica-latine.be., sitio web: <http://www.america-latina.be>



**PENSAMIENTO Y ACCIÓN**

**Revista semestral editada por la Dirección de Investigaciones (DIN) de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, (10), 2002.** Indexada dentro de las publicaciones científicas y tecnológicas colombianas desarrolla artículos de interés social como formación docente, universidad, mujer, salud y globalización.

**Pensamiento y Acción, Carretera Central Norte, Apartado Aéreo 1234, Tunja-Colombia, email: pensaccion@starmedia.com**

*El Centro de Documentación de CIESPAL puede ser consultado en forma personal en nuestra sede ubicada en la Avenida Almagro N32-133 y Andrade Marín, a la Casilla Postal 17-01-584 o al e-mail <documentacion@ciespal.net >*

**CIESPAL integró su base de datos documental al Sistema Nacional de Información Bibliográfica (SNIB). Los interesados pueden acceder a la base de datos del Centro de Documentación de CIESPAL, ingresando a la dirección <http://www.fundacyt.org.ec> opción SNIB**

## Lo que pasó y lo que vendrá

# Actividades de CIESPAL

### Mediación pedagógica

La mediación pedagógica es una línea de trabajo con una fuerte carga comunicacional que, desde los años 80, se viene aplicando en la educación a distancia. Su orientación básica es la preocupación por el aprendizaje, en donde el punto de partida es siempre el estudiante. En resumen, la mediación pedagógica consiste en “promover y acompañar el aprendizaje”. Esto significa trabajar los contenidos, las propuestas de prácticas de aprendizaje y la forma y comunicabilidad de los materiales.



Daniel Prieto con los alumnos del seminario taller

Con el propósito de que los docentes ecuatorianos puedan fortalecer sus conceptos y técnicas en esta materia, **CIESPAL** organizó el seminario-taller: “Aplicación de la mediación pedagógica en la educación a distancia”, que se realizó en Quito, del 21 al 25 de abril pasado.

Al evento, cuyo instructor fue el destacado comunicador y pedagogo argentino Daniel Prieto, asistieron profesionales vinculados al quehacer educativo de las principales universidades e instituciones del sector.

### Conferencia Nacional Nuevas Voces 2003

Trece jóvenes universitarios, entre 18 y 24 años, procedentes de varias provincias del país, asistieron al II Taller Juvenil Nacional de Capacitación Democrática “Nuevas Voces 2003”, organizado por **CIESPAL** y Auditoría Democrática los días 24, 25 y 26 de abril pasado.

Durante los tres días que duró el evento, los jóvenes se dedicaron a hablar y estudiar la realidad nacional, así como a analizar lo que denominaron “incongruencias” legales, como por ejemplo el irrespeto a la Constitución por parte de las máximas autoridades al no otorgar a la educación el 30% del presupuesto nacional, o las trabas que enfrenta la Ley de la Juventud.

Historiadores, políticos, periodistas y líderes nacionales fueron los encargados de dictar las charlas y dirigir las sesiones de reflexión y estudio de este grupo de jóvenes, para quienes la democracia es la única forma de convivencia justa y equitativa, a la que todos debemos aspirar.

### Acuerdo CIESPAL-CAPEIPI

Tras un largo proceso de negociaciones, **CIESPAL** acordó con la Cámara de la Pequeña Industria de Pichincha (**CAPEIPI**), el establecimiento entre las dos instituciones de un enlace inalámbrico de Internet, con un ancho de banda de 128 Kbps, que se dedicará fundamentalmente a la capacitación de los mandos medios de ese sector gremial.



La conexión que se facilitó por la línea de vista existente entre las sedes de este Centro

Internacional y de la Cámara, permitirá a los integrantes de la CAPEIPI acceder con las mejores técnicas posibles a la autopista mundial de información y contar con facilidades ilimitadas para el intercambio de correo electrónico.



CAPEIPI

El enlace inalámbrico CIESPAL-CAPEIPI aportará de manera significativa las actividades de formación y capacitación que realiza la Cámara a través de su

Instituto de Capacitación de la Pequeña Industria (ICAPI), incluso, mediante la modalidad de vídeo conferencias.

Capacitación



### Formación Profesional

CIESPAL continúa con la tarea de formación profesional de los periodistas y comunicadores del país. Durante el segundo semestre de este año se dictaron 13 Seminarios Talleres, encaminados a mejorar las técnicas comunicacionales de los profesionales y se dio cabida a estudiantes de los últimos años o semestres de las Facultades de Comunicación Social del país.

#### - Libertad de expresión para una cultura de paz

CIESPAL, La Red Latinoamericana de Radios para una Cultura de Paz (RADIPAZ), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y el Open Society Institute (OSI) realizaron en Quito el seminario - taller "Libertad de Expresión para una Cultura de Paz".

La cita del 16 y 17 de mayo, congregó a radiodifusores, con al menos dos años de experiencia, de Quito y provincias. El instructor fue el Lcdo. José Ignacio López Vigil, Secretario Ejecutivo de RADIPAZ, quien desarrolló una metodología práctico-teórica, de "aprender haciendo".

El objetivo de esta actividad fue contribuir al mejoramiento de la calidad técnica y profesional de periodistas radiales mediante la práctica de formatos radiofónicos, especialmente idóneos para comunicar temas y valores relacionados con la Cultura de Paz.

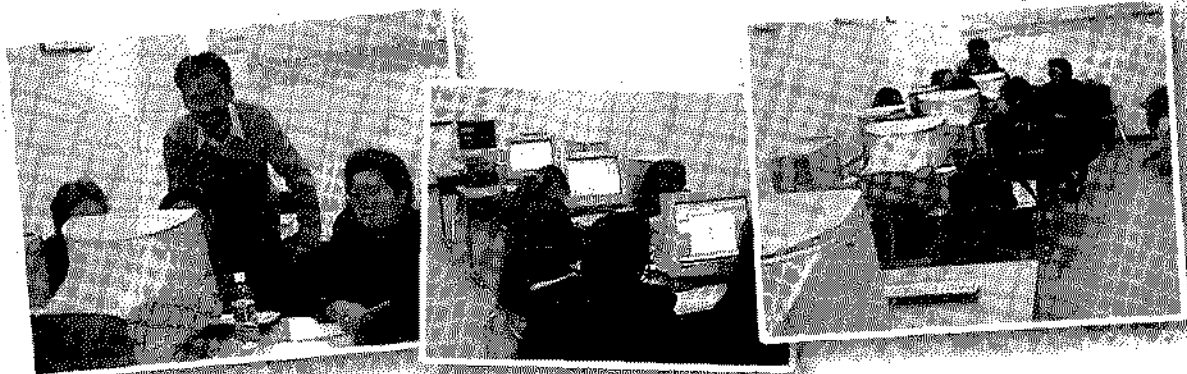
#### - Edición digital de televisión

Con el propósito de que los comunicadores tengan acceso a las nuevas tecnologías digitales, CIESPAL reunió en su Sala de Cómputo, entre el 7 y el 17 de abril, a los interesados en el programa Adobe Premier, que no es otra cosa que un mecanismo para mejorar la edición de vídeo.

El objetivo principal de este seminario en el que participaron 16 personas, fue el de compartir experiencias en el empleo de un conjunto de herramientas básicas para producir programas de televisión de calidad.

#### - Locución radiofónica

En la ciudad de Ambato se desarrolló un seminario-taller de Técnicas de lectura informativa y Locución Radiofónica, del 10 al 12 de abril, con el auspicio del Colegio de Periodistas del Tungurahua. El evento se cumplió tras determinar CIESPAL que en esa ciudad ubicada en el centro del país, el personal de la radio informativa necesita actualización de conocimientos.



Durante el seminario, en el que intervinieron 17 personas, se abordaron temas como: dicción, vocalización, análisis de programas, ética, improvisación ante el micrófono, responsabilidad en los medios radiofónicos.

#### - After Effect, Illustrator y Photoshop

En la Sala de Cómputo de CIESPAL, dotada con 10 computadoras Pentium 4 que incluyen tarjetas de audio y vídeo de última generación, se dictó un seminario-taller sobre After Effect, Illustrator y Photoshop.

Ambos programas son pre-requisitos para que los profesionales de la comunicación puedan acceder a otros programas de multimedia que les permita estar a tono con las nuevas demandas tecnológicas.

Asistieron al seminario-taller profesionales de Quito interesados en actualizar sus conocimientos en los dos programas informáticos.

#### - Multimedia-Flash

Con el propósito de que los comunicadores puedan mejorar las características de las páginas web en las instituciones en las que trabajan, CIESPAL dictó un Seminario sobre la aplicación Multimedia Flash, que permite realizar presentaciones interactivas, incluyendo vídeo, sonido, imágenes, animación y texto.

La aplicación que sirve para elaborar páginas de Internet, se utiliza en la realización de CD de multimedia

Los dos seminarios-taller, del 5 al 10 de mayo y 20 participantes, proporcionaron los conocimientos necesarios para que los asistentes participen, en el segundo semestre del año, a otro sobre Animación 3D o de tercera dimensión.

#### - Cobertura informativa y locución

Entre el 5 y el 9 de mayo, un total de 57 estudiantes de los últimos años de la Universidad de Cuenca, recibieron de instructores del CIESPAL tres cursos sobre locución y mecanismos para mejorar la cobertura informativa por parte de los reporteros.

Los eventos de capacitación tuvieron por objeto cooperar en la formación de los futuros profesionales de la comunicación de la capital de la provincia del Azuay, ubicada a 442 kilómetros al sur de la capital.

#### - Redacción periodística

Del 15 al 17 de mayo, en Ambato, se realizó un seminario-taller de redacción periodística, con el auspicio del Colegio de Periodistas de Tungurahua.

El objetivo del taller, con 63 participantes, fue actualizar los conocimientos de los periodistas sobre normas, reglas y usos más frecuentes en la redacción periodística, tanto para la prensa escrita como para la radio, televisión y comunicación institucional o relaciones públicas.

#### - Edición digital para radio

En la ciudad de Azogues, capital de la provincia del Cañar, entre el 30 de mayo y el 1 de junio, se dictó un seminario-taller sobre "Edición digital para Radio" dirigido a comunicadores de radio de la provincia.

El objetivo principal de este seminario, al que asistieron 34 periodistas, fue proporcionar las herramientas necesarias para producir y utilizar la edición no lineal de sonido, que permitan mejorar la producción de programas de radio



### Capacitación en Winisis

La modernización de los centros de documentación es una urgencia del país. La utilización de la informática en este campo no puede esperar más, ya que el mantenimiento de enormes ficheros, elaborados en distintas épocas y con diferentes criterios, dificultan las consultas por parte de los interesados.

Por este motivo **CIESPAL** convocó en mayo alrededor de 15 documentólogas que integran el Sistema Nacional de Bibliotecas, así como a quienes prestan sus servicios en los centros de consulta de las Universidades y del Municipio de Quito, para que accedieran al conocimiento del programa de Winisis que facilita el trabajo en beneficio de las personas que necesitan consultar textos y otros documentos.

El programa Winisis es una base de datos documental que corre en Windows y permite almacenar referencias y resúmenes de libros, revistas y otros documentos, usando códigos que integran tesauros normalizados a nivel mundial. La versión es totalmente compatible con CDS/ISIS para DOS, lo que significa que todas las aplicaciones de ambas versiones pueden operar simultáneamente con las mismas bases de datos.

Winisis permite una relación directa e intuitiva y fue desarrollada por la Unesco y las empresas especializadas de software.

### Comunicación

Entre el 8 y el 9 de mayo la Facultad de Comunicación Social de la Universidad Central de Quito, con el auspicio del **CIESPAL**, realizó un Seminario Internacional, con el tema "Comunicación, democracia y ciudadanía".

En el evento se plantearon los siguientes temas: ¿Los medios construyen democracia? Medios y representación ciudadana ¿Qué tipo de ciudadanía desarrollan los medios?



Los participantes del Seminario de "Comunicación, democracia y ciudadanía"

Participaron profesionales, profesores universitarios y estudiantes de la Facultad de Comunicación. La cita se enmarca en los preparativos del XII Encuentro Latinoamericano de Facultades de Comunicación Social de América Latina, que se realizará en Puerto Rico en octubre próximo.

### Noticias para la televisión

**CIESPAL**, por primera ocasión en su vida institucional, se incorporó al proceso de recolección y emisión de informaciones a nivel nacional, en este caso, para su difusión semanal en canales de televisión privada con audiencia a nivel provincial.

Con el concurso de un grupo de profesionales y aprovechando su infraestructura técnica, la institución inició la producción del programa **INFORME SEMANAL**, para una red de 20 estaciones de señal abierta.



Los canales asociados recibirán cada semana un informativo de 60 minutos de duración, en formato Betacam SP o sistemas SVHS, VHS y digital para difundirlos los días sábados, con reprise el día domingo.

La producción es responsabilidad del Departamento de Radio y Televisión, que utiliza el material en vídeo enviado por los canales asociados y el que obtiene de la cobertura de los principales acontecimientos que ocurren en la capital del país.

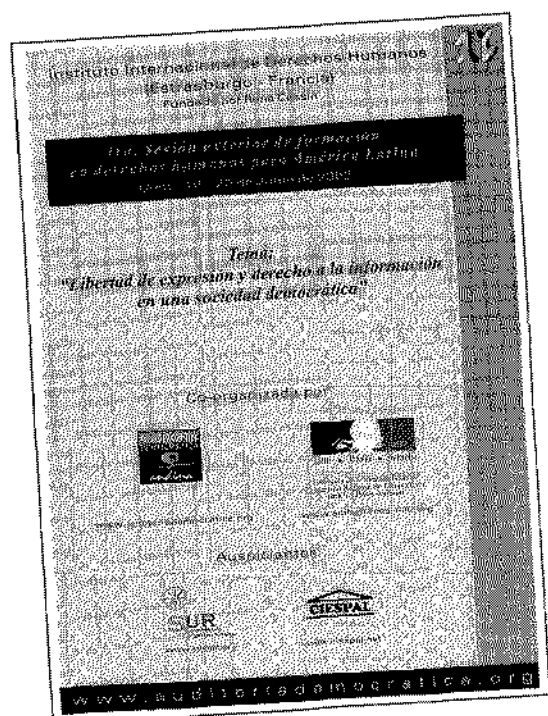
## Derechos Humanos

La Red universitaria de derechos humanos (SUR) realizó en junio la primera sesión exterior de formación en derechos humanos para América Latina, del Instituto Internacional de Derechos Humanos de Estrasburgo, Francia, que contó con el auspicio del CIESPAL.

En la cita de cinco días que fue organizada por la Embajada de Francia en Quito y Auditoria Democrática Andina, se estudió el contenido, los avances y la problemática contemporánea de la libertad de expresión y el derecho a la información a nivel internacional y regional.

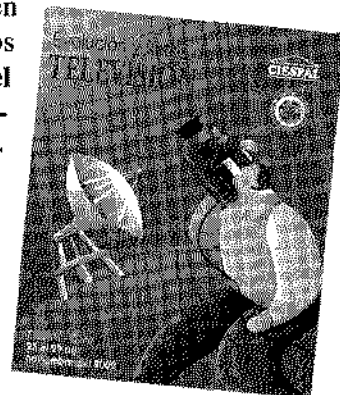
Los asistentes realizaron un análisis exhaustivo de los desarrollos recientes de los sistemas de protección y promoción internacional y regionales de la libertad de expresión y el derecho y examinaron el marco político-jurídico de la libertad de expresión y el derecho a la información en la región.

La reunión resolvió establecer una red de personas e instituciones interesadas en promover, estudiar y defender la libertad de expresión y el derecho a la información en la región.



## Últimos títulos editados

CIESPAL puso en circulación en junio los libros "Desafíos de la radio en el nuevo milenio" y "Evolución y retos de la televisión", que contienen las ponencias de los expositores de dos seminarios realizados en este Centro Internacional con los auspicios de la Organización de Estados Americanos (OEA).



Los dos textos, por su alto contenido académico, son herramientas importantes de investigación para estudiantes de comunicación social y profesionales especializados en estas dos áreas.

Ante la demanda del libro "Géneros periodísticos" de Juan Gargurevich, se procedió a reimprimir una nueva edición, con lo que esperamos atender los requerimientos de estudiantes y profesores de las facultades de Comunicación Social del país y del exterior



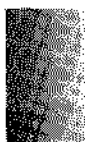
Los interesados pueden obtener las tres publicaciones en nuestro almacén institucional.

## Educación a distancia

CIESPAL proyecta incorporarse a la tendencia global que proporciona educación a distancia -incluso mediante el recurso del Internet- organizando la maestría "Comunicación y Desarrollo", para profesionales nacionales y extranjeros interesados en ampliar sus conocimientos y perfeccionarlos.

Para el efecto, se prepara un estudio de mercado y se elaboran programas de estudio y curriculares a fin de promocionar la oferta en Internet y los medios masivos de comunicación social.

En mayo el experto argentino Daniel Prieto proporcionó capacitación al interior de la Institución, para evaluar el proyecto en su etapa primigenia y establecer su factibilidad en cuanto a recursos humanos y técnicos.



### Concurso “Comunicación para el Desarrollo Humano”

El 15 de julio concluye el plazo para la presentación de candidatos al Primer Concurso Nacional de Comunicación para el Desarrollo Humano, convocado por CIESPAL y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, UNDP, con el auspicio del diario ecuatoriano La Hora.



El concurso que está abierto a comunicadores sociales y periodistas del país, tiene de a promover la importancia de la comunicación para el desarrollo humano, como instrumento para examinar con principios éticos y profesionalismo las distintas expresiones del desarrollo del hombre, considerando los derechos de las personas, la libertad, la paz, el respeto a las culturas, religiones, tradiciones e identidades particulares, la gestión y la productividad, desde la óptica del desarrollo humano sostenible.



### Libertad, ética y credibilidad

Organizado por el Círculo de Periodistas del Guayas, que encabeza el Lcdo. Fernando Naranjo y CIESPAL, se efectuó en la ciudad de Guayaquil el Seminario Libertad de Expresión, Ética y Credibilidad. Este encuentro periodístico fue uno de los actos con que se conmemoró el 67 aniversario de fundación del Club de Prensa

Ismael Pérez Pazmiño y que tuvo como propósito reflexionar alrededor de los problemas que enfrentan los periodistas para cumplir su misión profesional y los riesgos que acosan la libertad de expresión.



El Director del CIESPAL, Dr. Edgar Jaramillo pronuncia su conferencia

Por CIESPAL participaron como conferencistas, el Director General, Edgar Jaramillo y el Dr. Octavio Peláez con un análisis sobre la libertad de prensa en el Continente y el papel de los periodistas como fuerza social que contribuyen a promover y consolidar los valores democráticos, que existen solo si se garantiza la libertad de expresión. Relevaron que sin la existencia de un periodismo independiente, y sin posibilidades para acceder a las fuentes de información, es imposible garantizar el respeto al pluralismo y al derecho que tienen todos los individuos para expresar libremente sus opiniones sin limitaciones y por cualquier medio de expresión.

Otros conferencistas fueron el Dr. Jaime Galarza Zavala, Director de “Análisis” de Machala, la Lcda. Aminta Buenaño Rugel, columnista del diario “El Universo” y el Lcdo. Jorge Vivanco, Subdirector del diario “Expreso”.



Los participantes en el Seminario

**Protestas, Resistencias y  
Movimientos Sociales**

COYUNTURA: **Marc Saint-Upéry** Ecuador: el coronel tiene quien le escuche. **Carlos Toranzo Roca** Bolivia. Nuevo escenario político

APORTES: **Blanca Rubio** La exclusión de los campesinos y las nuevas corrientes teóricas de interpretación. **Miguel Díaz Gacitúa** El desarrollo rural y el medio ambiente en América Latina después de Brundtland: dos pasos atrás y uno adelante. **Christopher Birkbeck/Luis Gerardo Gabaldón** Estableciendo la verdad sobre el uso de la fuerza en la policía venezolana

TEMA CENTRAL: **Marina Farinetti** La conflictividad social después del movimiento obrero. **Mauricio Archila Neira** Colombia en el cambio de siglo: actores sociales, guerra y política. **Augusto Barrera** El movimiento indígena ecuatoriano: entre los actores sociales y el sistema político. **Alberto Zalles Cueto** De la revuelta campesina a la autonomía política: la crisis boliviana y la cuestión aymara. **Gabriela Delamata** De los «estallidos» provinciales a la generalización de las protestas en Argentina. Perspectiva y contexto en la significación de las nuevas protestas. **Aparecida L. Fernandes y otras** Consideraciones sobre los movimientos sociales y la participación popular en Brasil.

LIBROS: **Pablo Salvat Bologna.**

SUSCRIPCIONES (Incluido flete aéreo)	ANUAL (6 núms.)	BIENAL (12 núms.)
América Latina	US\$ 56	US\$ 97
Resto del mundo	US\$ 86	US\$ 157

PAGOS: Cheque en dólares a nombre de NUEVA SOCIEDAD. Rogamos no efectuar transferencias bancarias para cancelar suscripciones. Dirección: Apartado 61712, Chacao-Caracas 1060-A, Venezuela. Telfs.: (58-212) 267.31.89 / 265.99.75 / 265.53.21 / 266.16.48/265.18.48, Fax: 267.33.97; @: nuso@nuevasoc.org.ve; nusoven@nuevasoc.org.ve.



## La Ond@ Rural

**Taller Latinoamericano Sobre Radio,  
Nuevas Tecnologías  
de Información y Comunicación,  
y Desarrollo Rural**

Quito, Ecuador  
19 al 23 de abril 2004  
onda-rural@fao.org  
www.fao.org/sd/ruralradio/



Organización de las Naciones Unidas para la  
Agricultura y la Alimentación

  
**comunica**